



# Quantum/Jazzy 1450 Series

MANUAL DE USUARIO



## QUANTUM®

PROVIDING GREATER INDEPENDENCE

### ¡ADVERTENCIA!

Un proveedor Quantum Rehab o un técnico cualificado deberá realizar la configuración inicial de esta silla eléctrica, así como cualquier otro procedimiento de este manual.

Vamos a usar los siguientes símbolos en este manual para identificar advertencias y cuidados. Es muy importante que usted los lea y entienda completamente.

### ¡ADVERTENCIA!

Indica una situación o circunstancia potencialmente peligrosa. De no seguir los procedimientos indicados, podría provocar en usted o en terceros lesiones físicas y daños o averías en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo negro en un triángulo amarillo con borde negro.

### ¡OBLIGATORIO!

Pasos que deben realizarse tal y como se indica. De no realizar las acciones obligatorias, podría sufrir lesiones o daños en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo blanco sobre un círculo azul con borde blanco.

### ¡PROHIBIDO!

Estas acciones están prohibidas, cualquiera que sea el tiempo o las circunstancias. La realización de acciones prohibidas puede provocar lesiones personales o daños en el material. En el producto, este icono tiene forma de símbolo negro con un círculo y raya rojos.

### Uso Previsto:

Un componente de silla de ruedas electrónica es un dispositivo previsto para propósitos médicos que normalmente se vende como parte integral de una silla de ruedas, pero que también se puede vender como pieza de repuesto.

### Con respecto a los dispositivos para uso con receta

Nuestros productos de movilidad y sus componentes están disponibles para la venta al por menor ("sin receta") o con receta médica. Cuando se prescribe, se aplica la siguiente declaración.

### ¡ADVERTENCIA!

**¡ATENCIÓN!** La ley federal restringe la venta de este dispositivo a médicos u otro personal certificado autorizado por la ley del estado (solo EE. UU.) o región en la que este personal practica el uso u ordena el uso del dispositivo.

**NOTA:** El presente manual de instrucciones recoge las últimas especificaciones e informaciones disponibles en el momento de su publicación. Quantum Rehab se reserva el derecho a aportar modificaciones en caso necesario. Cualquier modificación en nuestros productos puede provocar ligeras variaciones entre las ilustraciones y explicaciones de esta guía y el producto que ha comprado. En nuestro sitio web encontrará la versión última/actual de este manual.

**NOTA:** Este producto cumple las directivas y normativas WEEE, RoHS y REACH.

**NOTA:** Este producto cumple con la clasificación IPX4 (IEC 60529).

**NOTA:** Ni este producto o sus componentes están fabricados con látex de goma natural. Consulte al fabricante con respecto a cualquier accesorio o pieza de repuesto.

### Datos de referencia

Proveedor Quantum Rehab: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Numero de teléfono: \_\_\_\_\_  
Fecha de compra: \_\_\_\_\_



ACN 088 609 661



CH

REP

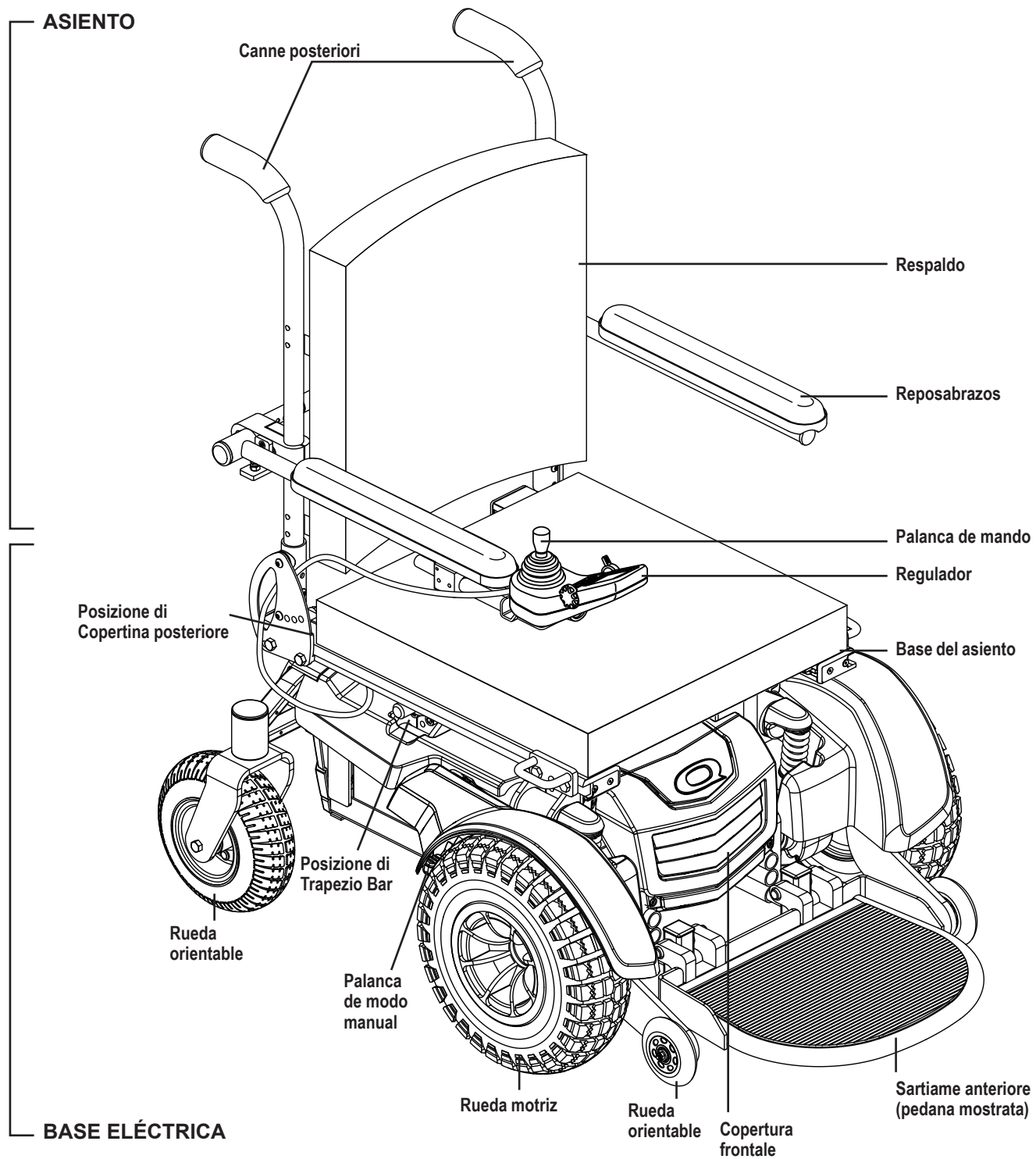
## Contenido

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Introducción.....            | 5  |
| Seguridad .....              | 6  |
| Su silla eléctrica .....     | 7  |
| Montaje .....                | 9  |
| Optimizar el confort.....    | 12 |
| Baterías y su carga.....     | 16 |
| Cuidado y mantenimiento..... | 19 |

**DECLARACIÓN DE ADVERTENCIA CON RESPECTO A CIERTOS COMPONENTES INCORPORADOS POR TERCEROS FABRICANTES EN SILLAS ELÉCTRICAS TERMINADAS:** Cuando se incorporan bases eléctricas, sistemas de asientos u otros componentes de Quantum Rehab en una silla eléctrica terminada fabricada o ensamblada por un tercero, ese tercero es responsable de asegurar la seguridad, funcionalidad y cumplimiento legal de la silla eléctrica terminada. Quantum Rehab no se responsabiliza de la seguridad, la funcionalidad o el cumplimiento legal de la silla eléctrica terminada o sus componentes fabricados por un tercero. Si bien Quantum Rehab hace todo lo posible para garantizar que nuestros componentes se distribuyan de manera responsable, se recuerda a los fabricantes, distribuidores y consumidores que las sillas eléctricas terminadas deben cumplir con una variedad de estándares y requisitos de seguridad y funcionalidad gubernamentales.

Si es necesario modificar físicamente una silla eléctrica, incluida la adición de componentes de terceros, para adaptarse a las necesidades médicas del ocupante de la silla eléctrica, una evaluación de riesgos de conformidad con ISO 14971, como se describe en ISO\_ 7176-19:2022, debería de ser realizado.

Los cambios en las sillas eléctricas que probablemente afecten la conformidad y la evaluación de riesgos incluyen, entre otros: mover los soportes de los puntos de sujeción; bajar la altura del respaldo; acortando la longitud del asiento; agregar soportes posturales secundarios que no estén firmemente sujetos a la silla eléctrica; agregar componentes que tienen bordes afilados (es decir, bordes con menos de 2 mm [0.08 pulg.] de radio); o cualquier cambio que comprometa la integridad estructural del armazón de la silla eléctrica.



## Seguridad

Bienvenido a Quantum Rehab. La silla eléctrica que acaba de adquirir combina los componentes más vanguardistas con lo último en **seguridad**, confort y estilo. Estamos seguros de que las características de su diseño le proporcionarán toda la utilidad que usted exige en sus tareas cotidianas. Aprenda a manejar y cuidar **correctamente** su silla eléctrica y podrá disfrutar de ella durante años.

Antes de utilizar su silla eléctrica por primera vez, **lea detenidamente** todas las instrucciones, advertencias y notas de este manual. Además, deberá leer todas las instrucciones, advertencias y notas de cualquier folleto de instrucciones adicional suministrado con su silla eléctrica y referente al mando, a la plataforma frontal o al asiento. Para garantizar su **seguridad**, recuerde que tanto usted como su proveedor, cuidador o profesional sanitario deberán utilizar el sentido común a la hora de manejar este producto.

Si hay algo que no entiende o si necesita ayuda adicional para la configuración o el funcionamiento, consulte con su proveedor Quantum Rehab. **El incumplimiento de las instrucciones de este manual y aquellas situadas en su silla podría provocarle lesiones corporales o problemas técnicos en su silla, además de invalidar la garantía del producto.**

## Acuerdo del comprador sobre la utilización correcta del producto

Al aceptar la entrega de este producto, el comprador asegura que no cambiará, alterará o modificará el mismo, ni quitará o inutilizará o volverá inseguros los dispositivos de protección y seguridad del producto. Asimismo, se compromete a instalar los kits de actualización que regularmente proporcione Pride con objeto de mejorar o preservar la utilización correcta de este producto.

## Envío y entrega

Antes de utilizar su silla eléctrica, compruebe que no le falte ningún componente (algunos pueden venir empaquetados individualmente). Si le faltara alguna pieza de la silla, póngase en contacto de forma inmediata con su proveedor Quantum Rehab. Asimismo, si observa algún daño ocasionado durante el transporte, ya sea en el embalaje o el contenido, póngase en contacto con el transportista.

**NOTA: Si perdiera o extraviara la tarjeta de inscripción de su producto o este manual, póngase en contacto con nosotros y le enviaremos inmediatamente uno nuevo.**



## Símbolos de seguridad

Estos símbolos aparecen en su silla eléctrica y sirven para identificar advertencias, acciones obligatorias o prohibidas. Asegúrese de que los ha leído y comprendido perfectamente.

**NOTA:** En la *Guía de Seguridad del Usuario* suministrada con su silla de ruedas eléctrica encontrará la explicación de otras advertencias de uso. Familiarícese con todas las advertencias de uso y otra información de seguridad indicadas en la *Guía de Seguridad del Usuario* y remítase regularmente a esta fuente.



Lea con atención la información del manual de usuario.

Bloqueado y en modo conducción.

Coloque la unidad sobre una superficie llana y sitúese a un lado de ésta para cambiar del modo conducción al modo manual, o viceversa.

Desbloqueado y en modo manual.

OR  Indicates OCCUPIED power chair securement points.

OR  Indica los puntos de sujeción de la silla eléctrica que DESOCUPADOS.



Indicates that power chair, with similarly labeled seating system, conforms to ANSI/RESNA WC/Vol. 4, Section 19 for transport of an occupied power chair in a motor vehicle.



Silla de ruedas eléctrica no aprobada para ser transportada ocupada en un vehículo.

Equipo de Clase II

Fabricado en

Etiqueta de información de la silla eléctrica



## Pautas generales



### ¡OBLIGATORIO!

**Antes de manejar su nueva silla eléctrica por primera vez, lea detenidamente este manual de utilización.**

Esta silla eléctrica es un dispositivo que incorpora las últimas tecnologías tendentes a aumentar la movilidad del usuario. Quantum Rehab ofrece una amplia gama de productos ajustados a las necesidades individuales de los usuarios de sillas eléctricas. Recuerde que la decisión final acerca de la compra de un determinado tipo de silla eléctrica es responsabilidad exclusiva del usuario de dicha silla, capaz de tomar tal decisión, y de su profesional sanitario (por ej., médico, terapeuta, etc.).

El contenido de este manual está supeditado a los ajustes realizados por un experto en tales dispositivos para adaptarlo al usuario, habiendo asistido al profesional sanitario prescriptor o al proveedor Quantum Rehab en lo que respecta a la asistencia para la utilización de este producto.

Existen determinadas situaciones, como algunas enfermedades, para las que será obligatoria la presencia de personal debidamente cualificado durante el manejo de la silla. Esta persona encargada podrá ser un miembro de la familia o un asistente sanitario especializado en ayudar a los usuarios de sillas eléctricas en sus tareas diarias.

Al empezar a utilizar la silla eléctrica en sus tareas cotidianas, probablemente se encuentre con situaciones para las que necesite una mayor práctica. Tómese el tiempo necesario. Pronto sentirá una mayor confianza y tendrá un mayor control en el manejo de su silla a través de puertas, o al entrar o salir de ascensores, en rampas o en superficies irregulares..

Seguidamente, se muestran algunas precauciones, trucos y otras consignas de seguridad que le ayudarán a familiarizarse con el funcionamiento de su silla eléctrica.

### Inspección de seguridad previa

Familiarícese con su silla eléctrica y sus funciones. Quantum Rehab le recomienda que realice una inspección previa de seguridad para confirmar que su silla eléctrica funciona de manera correcta y segura.

**Antes de utilizar la silla eléctrica, inspeccione lo siguiente:**

- Compruebe que el inflado de los neumáticos es el correcto. Mantenga pero no supere la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda (en caso de ruedas neumáticas).
- Compruebe todas las conexiones eléctricas. Asegúrese de que estén tensas y sin corrosión.
- Compruebe todas las conexiones del mando al panel eléctrico. Asegúrese de que estén bien tensadas.
- Compruebe los frenos. Consulte el capítulo, "Cuidado y mantenimiento".
- Compruebe la carga de las baterías. Consulte el capítulo, "Baterías y su carga".
- Compruebe que las palancas de modo manual están en el modo conducción antes de sentarse en su silla eléctrica.

**NOTA:** Si encuentra algún problema, póngase en contacto con su proveedor Quantum Rehab.

**La serie Quantum/Jazzy 1450 Sedia elettrica**

La Carrozzina ha due gruppi principali: il gruppo sedile e il gruppo base elettrica. Tipicamente, il gruppo sedile comprende i braccioli, lo schienale e la base del sedile. Il gruppo della base di alimentazione include due gruppi motore/freno, due ruote motrici, due ruote orientabili, due ruote antiribaltamento, due batterie e cablaggi. **Vedere la serie Quantum/Jazzy 1450 (pagina 4) e la figura 1.**

**Componentes eléctricos**

Los componentes eléctricos están compuestos por el conjunto del mando, las baterías y los motores. Las baterías, los motores y el módulo de alimentación del mando (en caso de haberlo) están ubicados en la base eléctrica, mientras que el mando está ubicado en el asiento. Uno o varios cables eléctricos son los encargados de conectar entre sí el mando, los motores y baterías y el cargador de batería. **Ver figura 1.**

**Conector del mando:** Conecta el mando a la base eléctrica. Cada mando usa un tipo de cable específico. Independientemente del tipo de mando, el cable debe quedar bien sujeto a la estructura y no arrastrar por el suelo.

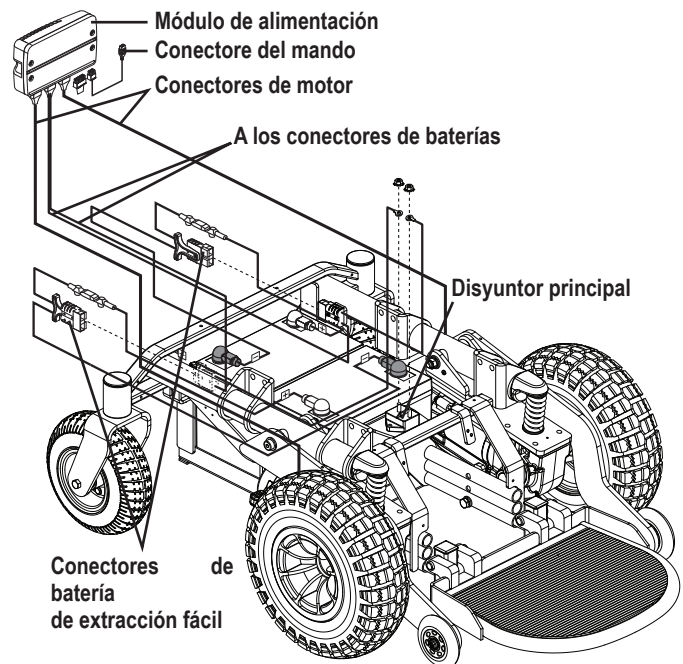
**Conector del motor:** Conectan el mando a los motores.

**Conector de batería:** Conectan el mando a las baterías.

**Módulo de alimentación:** Sirve para comunicar el mando con las baterías y los motores.

**Disyuntor principal (en la estructura principal posterior):**

El disyuntor principal es un elemento que optimiza la seguridad de su silla eléctrica. Cuando las baterías y motores están sobrecargados (por ej. por carga excesiva), el disyuntor principal entra en funcionamiento para evitar posibles daños en los motores y componentes eléctricos. Cuando el disyuntor interrumpa la corriente, deje "descansar" su silla eléctrica durante aprox. un minuto. Seguidamente, pulse el botón del disyuntor, accione el mando y continúe con el modo de funcionamiento normal. Si el disyuntor interrumpe la corriente regularmente, consulte a su proveedor Quantum Rehab.



**Figura 1. Componentes eléctricos**

### Palancas duales de modo manual

Para su comodidad, su silla eléctrica está equipada con dos palancas para avanzar en modo manual. Estas palancas están ubicadas sobre cada motor y le permiten desactivar los motores de conducción para manejar la silla manualmente.

#### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

**¡No utilice la silla eléctrica con los motores desactivados! No utilice el modo manual en las pendientes, ya que la silla podría rodar descontroladamente. Utilice el modo manual únicamente sobre superficies planas.**

#### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

Es importante recordar que cuando su silla de ruedas eléctrica está en modo de rueda libre, el sistema de frenos se desactiva.

#### Para activar o desactivar los motores:

1. Empuje las palancas hacia abajo para desactivar los motores. **Ver figura 2.**
2. Tire de las dos palancas hacia arriba para activar los motores. **Ver figura 2.**

#### ⓘ ¡OBLIGATORIO!

Deberá apagar la silla antes de desactivar los motores de conducción, de lo contrario el mando podría mostrarle un código de error. Para eliminar este código, apague el mando, coloque la silla eléctrica en modo conducción y luego vuelva a encender el mando. El mensaje desaparecerá de la pantalla. Si no fuera así, póngase en contacto con su proveedor Quantum Rehab.

**NOTA:** Será mucho más sencillo empujar la silla eléctrica si está apagada.

#### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

Evite manipular con demasiada fuerza las palancas del modo manual.

No utilice los pies para manejar las palancas del modo manual. No se ponga de pie en las palancas del modo manual. Manipular las palancas del modo manual con demasiada fuerza podría dañar las palancas, los motores y los frenos.

No utilice las palancas de modo manual como puntos de sujeción para inmovilizar el producto.

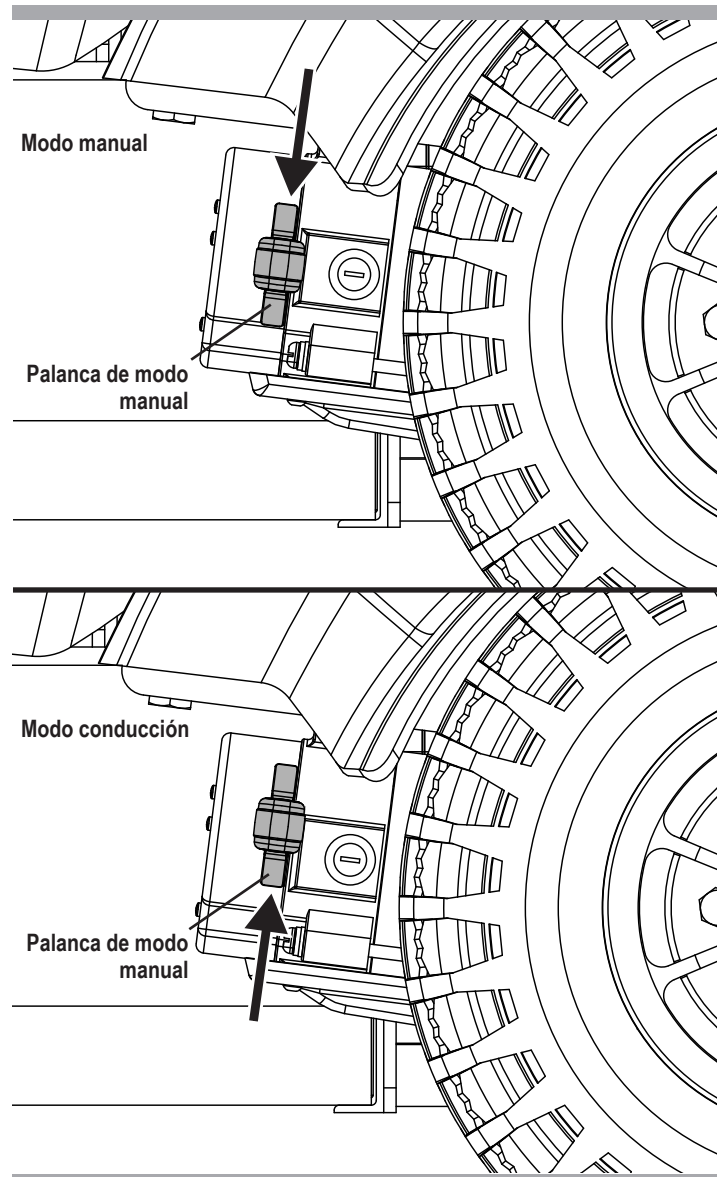


Figura 2. Operación de palanca de modo manual

## Montaje inicial

Puede que necesite montar su silla eléctrica antes de poder utilizarla por primera vez o después de transportarla. Puede que también necesite desmontarla para optimizar su confort. En la **figura 3** aparecen aquellas piezas de la silla eléctrica que han sido diseñadas para su montaje y desmontaje por el usuario final o por un asistente cualificado antes de utilizar el producto o hacer ajustes que optimicen su confort.

**NOTA:** Toda contratuerca de nylon que haya sido retirada durante el desmontaje o ajuste de la silla eléctrica, deberá ser reemplazada por una nueva. Las contratuercas de nylon no pueden volver a utilizarse ya que se dañaría la inserción de nylon, provocando un ajuste menos seguro. Dispone de contratuercas de nylon de recambio en su ferretería local o puede conseguirlas a través de su proveedor Quantum Rehab.

## Instalación del asiento

Puede ser necesario instalar el asiento antes de la operación inicial o después de transportar su silla eléctrica. Los asientos de contorno se sujetan a la base eléctrica con el Sistema de montaje universal (UMS). El UMS consta de piezas universales que se pueden unir al asiento, independientemente del ancho o la profundidad del asiento. Los dos componentes principales son extrusiones de aluminio montadas en la base del asiento. Estas extrusiones se unen a un par de barras trapezoidales que se montan en la base de alimentación. Ver figura 4.

**NOTA:** Si su silla de ruedas eléctrica está equipada con un asiento Synergy o un sistema de posicionamiento eléctrico TRU-Balance® 3, consulte la información proporcionada en manuales separados.

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

No levante el armazón del asiento por los reposabrazos. Son libres de pivotar y usted puede perder el control del asiento si lo hacen.

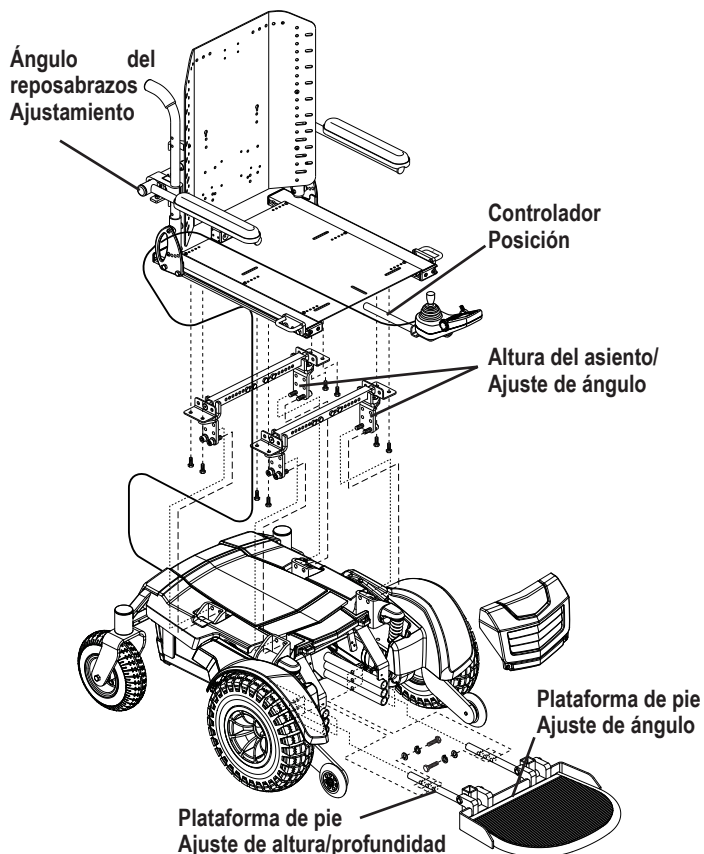


Figura 3. Vista de ensamblaje (se muestra el sistema de asientos Synergy)

**Instalación del asiento:**

1. Inclíne el respaldo del asiento y deslice la extrusión trasera sobre la barra trapezoidal trasera. **Ver figura 4.**
2. Baje la extrusión delantera sobre la barra trapezoidal delantera hasta que el asiento encaje en su lugar.
3. Voltee el seguro del pestillo del asiento hacia abajo.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!**

Asegúrese de que el seguro del pestillo del asiento esté bajado antes de usar su silla eléctrica.

4. Instale el controlador y dirija el arnés a la parte posterior de la base de alimentación. **Consulte la figura 6 o 7.**

**ⓘ ¡OBLIGATORIO!**

¡Evite daños en el arnés del controlador! Evite enrutar el arnés del controlador en el exterior de la almohadilla del reposabrazos. Pase el arnés por debajo del reposabrazos o hacia el interior de la almohadilla del reposabrazos. Use los puntos de amarre correctos para el arnés del controlador para evitar que el arnés quede atrapado en las ruedas, se pellizque en el marco del asiento o se dañe al pasar por las puertas.

5. Enchufe el conector del controlador en la parte trasera de la base de alimentación. **Ver figura 1.**
6. Asegure el arnés del controlador al receptor del reposabrazos con bridas para cables. **Consulte la figura 6 o 7.**

**Puntos de fijación de la silla eléctrica**

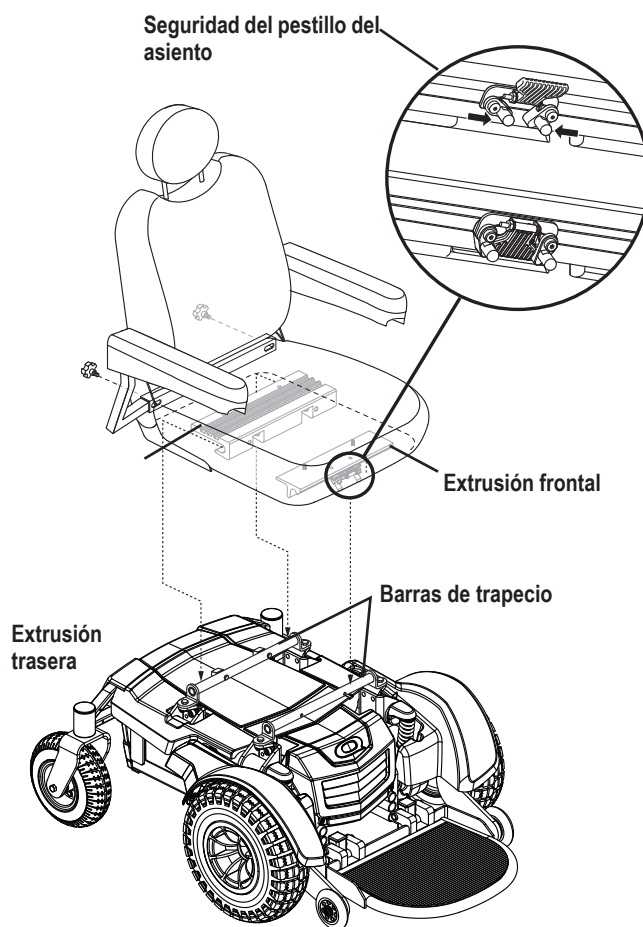
La silla eléctrica está equipada con cuatro (4) puntos de amarre con el fin de asegurar la silla eléctrica desocupada durante el transporte en un vehículo motorizado. Cada amarre está claramente etiquetado para este propósito.

**Para asegurar una silla eléctrica equipada con puntos de amarre:**

- Asegure siempre la silla de ruedas eléctrica en una posición orientada hacia adelante en el vehículo.
- Sujete las cuatro (4) correas de amarre únicamente a los puntos de sujeción de tránsito designados y etiquetados que se indican mediante símbolos de anclaje en la silla de ruedas eléctrica. **Consulte la figura 8.** Apriete las correas lo suficiente como para eliminar toda la holgura.
- Nunca sujete amarres a las partes ajustables, móviles o removibles de la silla de ruedas eléctrica, como apoyabrazos, aparejos delanteros y ruedas.
- Coloque el punto de anclaje para las correas de amarre traseras directamente detrás de los puntos de sujeción traseros de la silla eléctrica. Las correas de amarre delanteras deben anclarse a puntos del piso que estén más separados que la silla eléctrica para brindar mayor estabilidad. **Ver figura 8.**

**ⓘ ¡OBLIGATORIO!**

La silla eléctrica debe usarse como se indica en las instrucciones del fabricante. Si tiene alguna pregunta sobre el uso adecuado de su silla eléctrica, comuníquese con su proveedor de Quantum Rehab.



**Figura 4. Sistema de montaje universal y asiento de contorno**

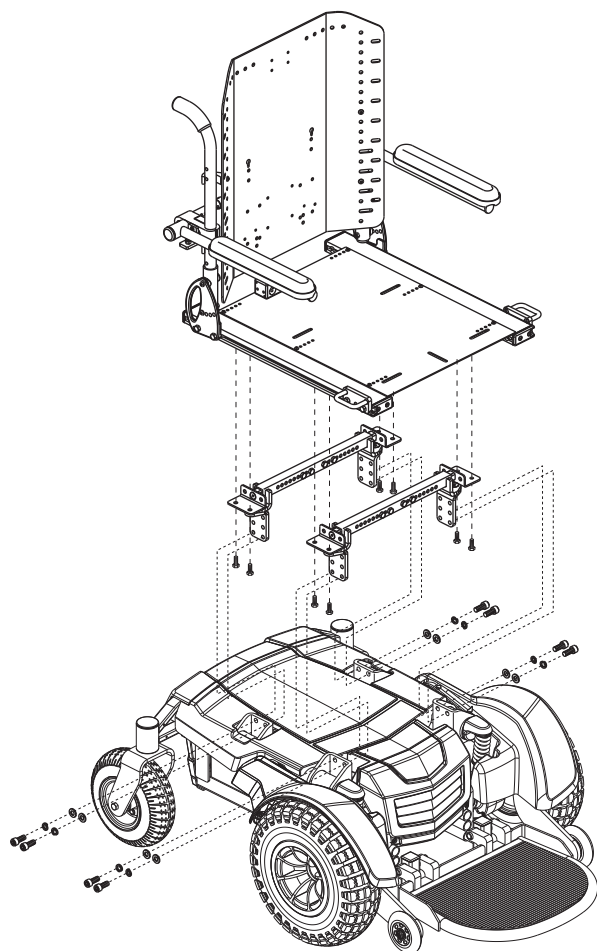


Figura 5. Silla eléctrica Quantum/Jazzy serie 1450 con sistema de asiento Synergy

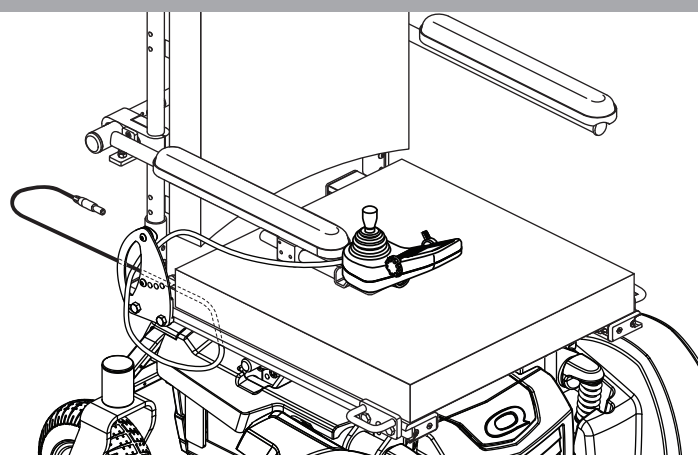


Figura 6. Enrutamiento del arnés del controlador en un asiento Synergy

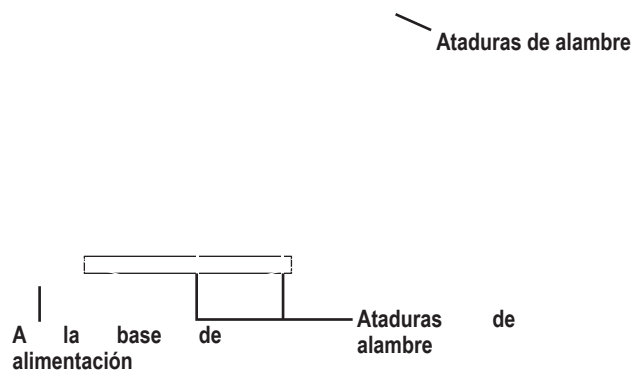


Figura 7. Enrutamiento del arnés del controlador en un asiento Contour

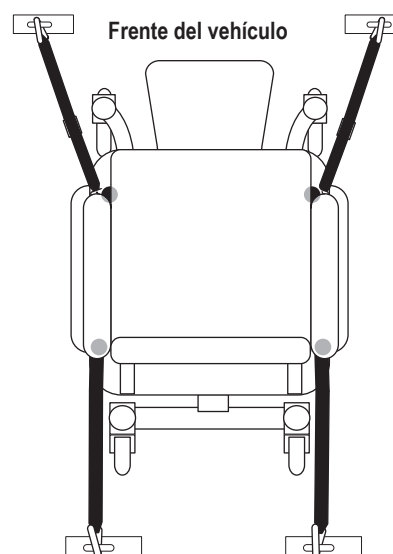
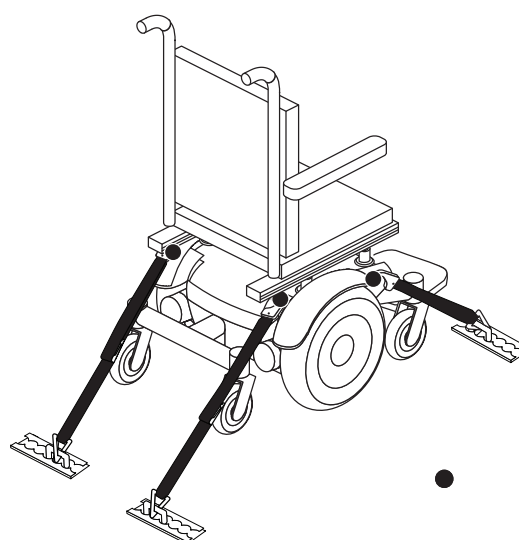


Figura 8. Puntos de aseguramiento del sistema de tránsito desocupados

### Optimizar el confort

Después de familiarizarse con el funcionamiento de su silla eléctrica, es posible que necesite hacer algunos ajustes para aumentar su comodidad, como la altura y el ángulo del asiento, el ancho, el ángulo y la altura del reposabrazos, la altura, la profundidad y el ángulo de la plataforma para los pies y la posición del controlador.

**NOTA:** Si su silla de ruedas eléctrica está equipada con un asiento Synergy o un sistema de posicionamiento eléctrico TRU-Balance 3, consulte la información de ajuste del asiento que se encuentra en los manuales separados. Si su silla de ruedas eléctrica está equipada con un sistema de asiento contorneado, consulte la siguiente información.

### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

El centro de gravedad de su silla eléctrica viene predeterminado de fábrica para adecuarse a las necesidades de la mayoría de usuarios. Su proveedor Quantum Rehab ha evaluado su silla eléctrica y realizadost ajustes necesarios para ajustarla a sus necesidades particulares. Antes de cambiar la configuración de su asiento, póngase en contacto con Quantum Rehab o su proveedor Quantum Rehab.

Algunas de las piezas de la silla son bastante pesadas, por lo que deberá pedir ayuda para levantarlas. Antes de desmontar la silla, consulte el cuadro de especificaciones para conocer el peso de cada pieza.

No realice ningún ajuste en la silla mientras el usuario permanezca sentado en ella.

Para optimizar el confort de su silla, necesitará las siguientes herramientas:

- Llaves de tubo con trinquete estándar y métricas
- Llave inglesa
- Llaves allen (hexagonales) estándar y métricas
- sellaroscas

### Ajuste de la altura y el ángulo del asiento

Puede cambiar la altura del asiento a una de las tres posiciones levantando las barras trapecoidales delantera y trasera. Si sube o baja solo una barra trapecoidal (delantera o trasera), también puede cambiar el ángulo de la base del asiento (descarga).

#### Para cambiar la altura del asiento:

1. Desconecte la alimentación del controlador.
2. Asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica esté en modo de conducción.
3. Desconecte los conectores del controlador de la base de alimentación. **Ver figura 1.**
4. Levante el pestillo de seguridad del asiento. **Ver figura 4.**
5. Apriete el pestillo del asiento y suelte el asiento de la barra trapecoidal delantera.
6. Deslice el asiento hacia adelante y retírelo de la base eléctrica.

7. Retire el hardware que une las barras trapecoidales a las soldaduras de la interfaz del asiento. **Ver figura 9.**
8. Mueva las barras trapecoidales hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.

**NOTA:** Cambie la descarga del asiento subiendo o bajando solo una barra trapecoidal (delantera o trasera).

9. Vuelva a instalar el hardware.
10. Vuelva a instalar el asiento.
11. Vuelva a conectar el controlador a la base de alimentación.

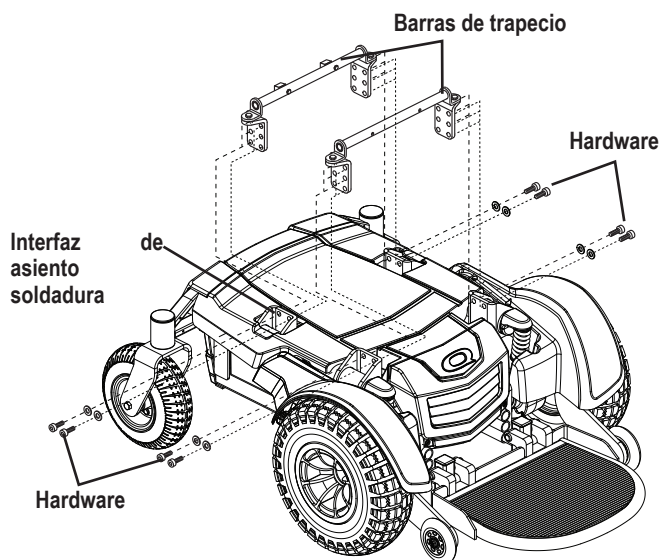


Figura 9. Ajuste de altura/ángulo del asiento

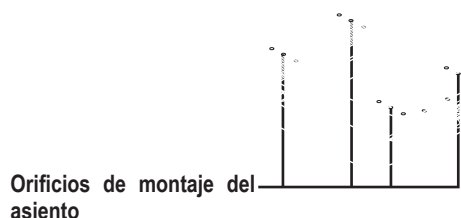


Figura 10. Ajuste de la posición del asiento

### Posición del asiento

Puede mover el asiento hacia adelante o hacia atrás cambiando la posición de montaje de la extrusión.

#### Para cambiar la posición:

1. Desconecte la alimentación del controlador.
2. Asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica esté en modo de conducción..
3. Desconecte los conectores del controlador de la base de alimentación.
4. Retire el asiento de la base eléctrica.
5. Retire ambas extrusiones de la parte inferior del asiento.
6. Vuelva a colocar las extrusiones en un conjunto diferente de orificios de montaje. Debe mover ambas extrusiones la misma cantidad de agujeros hacia adelante o hacia atrás. **Ver figura 10.**
7. Sujete las extrusiones de nuevo en la parte inferior del asiento.
8. Vuelva a instalar el asiento.
9. Vuelva a conectar el controlador a la base de alimentación.

### Ajuste manual del respaldo reclinable

Si su silla eléctrica está equipada con un asiento reclinable, puede ajustar el ángulo del respaldo con la palanca de liberación del respaldo. La palanca está ubicada en el lado derecho de la base del asiento.

#### Para ajustar el ángulo de reclinación:

1. Tire hacia arriba de la palanca de liberación del respaldo.
2. Inclínese hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca.

### Ajuste del ángulo del respaldo

Si su silla eléctrica está equipada con un respaldo ajustable, puede ajustarlo en cuatro (4) ángulos diferentes: 90°, 102°, 105° o 107°.

#### Para ajustar el ángulo del respaldo:

1. Retire los tornillos de ajuste de cada bisagra del asiento.
2. Coloque el respaldo en el ángulo deseado.
3. Vuelva a instalar los tornillos de ajuste en cada bisagra del asiento y apriete

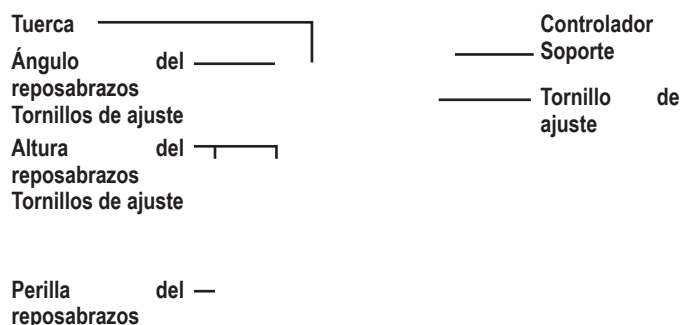
### Ajuste del ancho del reposabrazos

Puede cambiar el ancho de cada reposabrazos independientemente del otro.

**NOTA:** *Cambiar el ancho del reposabrazos puede aumentar el ancho total de su silla eléctrica.*

#### Para cambiar el ancho del reposabrazos:

1. Ubique las dos perillas del reposabrazos a cada lado del soporte del receptor del reposabrazos. **Ver figura 11.**
2. Afloje las perillas.
3. Deslice los reposabrazos hacia adentro o hacia afuera al ancho deseado.
4. Apriete las perillas.



**Figura 11. Ajuste del respaldo/apoyabrazos**

### Ajuste del ángulo del reposabrazos

#### Para cambiar el ángulo del reposabrazos:

1. Levante el reposabrazos hacia arriba de forma que quede perpendicular al suelo. **Ver figura 11.**
2. Afloje la contratuerca.
3. Gire el tornillo de ajuste para subir o bajar la parte delantera del reposabrazos.
4. Apriete la contratuerca para bloquear el tornillo de ajuste en su lugar.

### Ajuste de altura del reposabrazos

#### Para cambiar la altura del reposabrazos:

1. Afloje los dos tornillos de fijación ubicados en el receptor del reposabrazos. **Ver figura 11.**
2. Suba o baje el reposabrazos a la altura deseada.
3. Apriete los tornillos de fijación para asegurar el reposabrazos.

### Posición del controlador

Puede acercar o alejar el controlador del reposabrazos, o cambiar la posición del controlador para usarlo con la mano derecha o la izquierda.



### ¡ADVERTENCIA!

**No coloque el arnés del controlador de modo que pueda quedar atrapado en el marco del asiento o en el marco de la base eléctrica.**

**Para extender el controlador:**

1. Levante el reposabrazos para que quede perpendicular al piso.
2. Afloje el tornillo de fijación en el soporte del controlador. **Ver figura 11.**
3. Deslice el controlador dentro o fuera del reposabrazos hasta la posición deseada.
4. Apriete el tornillo de fijación para asegurar el controlador.

**Para cambiar la posición del controlador:**

1. Desconecte la alimentación del controlador.
2. Desconecte los conectores del controlador de la base de alimentación.
3. Quite las ataduras de cables que sujetan el arnés del controlador al reposabrazos.
4. Levante el reposabrazos para que quede perpendicular al piso.
5. Afloje el tornillo de fijación en el soporte del controlador.
6. Deslice el controlador fuera del reposabrazos.
7. Afloje el tornillo de fijación en el otro reposabrazos.
8. Coloque el controlador en el otro reposabrazos.
9. Apriete los tornillos de fijación en ambos reposabrazos.
10. Dirija el arnés del controlador a la parte posterior de la base de alimentación y enchufe el controlador.
11. Asegure el arnés del controlador al reposabrazos con bridas para cables. **Ver figura 11.**

**NOTA:** Si su silla eléctrica está equipada con un sistema de posicionamiento eléctrico SynergySeat o TRU-Balance 3, consulte la información proporcionada en los manuales complementarios proporcionados con su sistema de asiento.

**Ajuste de altura de la plataforma de pie**

La altura de la plataforma para los pies se ajusta fácilmente a varias alturas diferentes.

**Para subir o bajar la plataforma para los pies:**

1. Retire el hardware del soporte de la plataforma para los pies. **Ver figura 12.**
2. Suba o baje la plataforma para los pies a la altura deseada.
3. Vuelva a instalar el hardware en el soporte de la plataforma para los pies y apriete.

**Ajuste de profundidad de la plataforma de pie**

Puede ajustar la profundidad de la plataforma para los pies.

**Para ajustar la profundidad de la plataforma para los pies:**

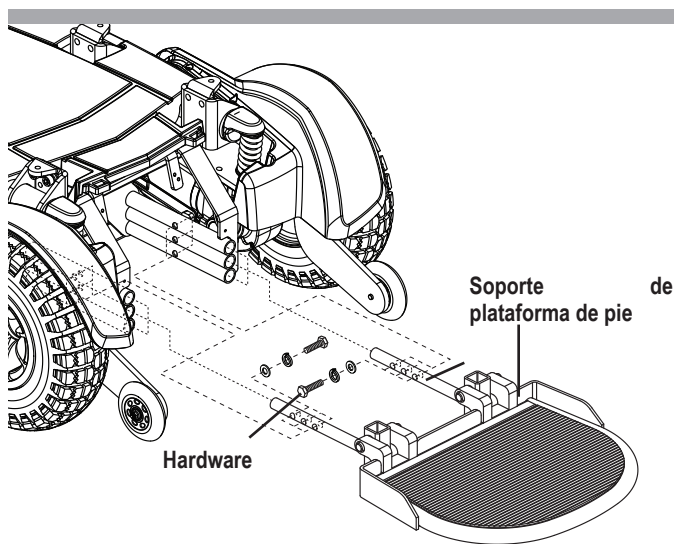
1. Retire el hardware del soporte de la plataforma para los pies. **Ver figura 12.**
2. Mueva la plataforma para los pies hacia adentro o hacia afuera a la profundidad deseada.
3. Vuelva a instalar el hardware en el soporte de la plataforma para los pies y apriete.

**Ajuste del ángulo de la plataforma del pie**

Puede ajustar el ángulo de la plataforma para los pies.

**Para ajustar el ángulo de la plataforma para los pies**

1. Levante la plataforma para los pies y localice el tornillo.
2. Gire el tornillo para subir o bajar la parte delantera de la plataforma para los pies.



**Figura 12. Ajuste de la plataforma para los pies**

### Cinturón de seguridad

Su silla eléctrica puede estar equipada con un cinturón de seguridad que puede ajustarse para un mayor confort. **Ver figura 13.** Su función es evitar que el usuario se deslice hacia delante o hacia abajo. El cinturón no está diseñado para limitar los movimientos..

### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

El cinturón de la silla no está pensado para ser utilizado como cinturón de seguridad dentro de un vehículo a motor. Las personas que viajen en un automóvil deben utilizar los cinturones diseñados por el fabricante de éste. Su silla eléctrica no es adecuada para usarse como asiento en ningún vehículo con la siguiente excepción: Un vehículo deberá estar equipado con un “Sistema de sujeción de silla de ruedas y arnés para ocupante” (WTORS) que haya sido instalado de acuerdo con las instrucciones dadas por el fabricante y cumpla la normativa ANSI/RESNA WC/Vol. 4, Section 18/ISO 10542; y la silla eléctrica deberá disponer de un sistema de sujeción durante el traslado que cumpla la normativa ANSI/RESNA WC/Vol. 4, Section 19/ISO 7176-19. Resulta imprescindible utilizar un sistema completo WTORS para sujetar la silla eléctrica al vehículo y proporcionar al ocupante de la silla un sistema de sujeción fiable y probado. Se deberá utilizar un sistema de sujeción con cinturones pélvicos y de pecho para proteger al ocupante de la silla eléctrica y minimizar los riesgos de lesión por el eventual contacto con el vehículo durante un accidente de tráfico o un frenado brusco.

Deberá llevar abrochado el cinturón de seguridad en todo momento. No deje que el cinturón cuelgue o arrastre por el suelo ya que podría enredarse con las ruedas.

#### Para instalar el cinturón de posicionamiento:

1. Retire el tornillo más posterior que sujeta la bisagra del asiento a la base del asiento, tanto en el lateral izquierdo como en el derecho.
2. Inserte el tornillo a través de la arandela provista, pasando por el cinturón de posicionamiento hasta llegar a la base del asiento a cada lado del asiento de la silla de ruedas eléctrica.
3. Ajuste ambos tornillos.

#### Para ajustar el cinturón:

1. Sentado, introduzca la aleta metálica en el cuadro de plástico de la otra correa y presione hasta oír un clic. **Ver figura 8.**
2. Tire de la correa hasta encontrar una posición segura y cómoda que no le apriete demasiado.

#### Para desabrochar el cinturón de seguridad:

1. Presione el mecanismo de botón en la carcasa plástica.

### ⓘ ¡OBLIGATORIO!

Antes de cada utilización asegúrese de que el cinturón de seguridad esté bien sujeto a la silla eléctrica y esté adaptado para el usuario.

### ⓘ ¡OBLIGATORIO!

Antes de utilizar el vehículo su silla eléctrica, compruebe que el cinturón de seguridad no tenga ninguna pieza dañada, demasiado gastada, con polvo o suciedad, y que el pestillo de cierre esté en perfectas condiciones. Si encuentra algún problema, póngase en contacto con su proveedor Quantum Rehab para su mantenimiento o reparación.



Figura 13. Cinturón de seguridad

## Baterías y su carga

Su silla eléctrica utiliza dos baterías de ciclo profundo y larga duración de 12V que vienen selladas y no necesitan mantenimiento. Al estar selladas, tampoco es necesario comprobar el nivel de electrolitos (fluido). Las baterías de ciclo profundo están pensadas para soportar grandes descargas. Aunque parecen iguales a las baterías de un automóvil, no son intercambiables, ya que estas últimas no soportan descargas elevadas durante un largo tiempo y no se aconseja utilizarlas en sillas eléctricas.



**¡OBLIGATORIO!**

**Los bornes y terminales de batería y otros accesorios relacionados contienen compuestos de plomo. Utilice gafas y guantes de protección y lave las manos tras su manipulación.**



**¡ADVERTENCIA!**

**Si tiene alguna duda acerca de las baterías de su silla eléctrica, no dude en contactar con su proveedor Quantum Rehab.**



**¡PROHIBIDO!**

**Use siempre dos baterías que sean idénticas, del mismo tipo, composición química y capacidad nominal (Ah). Consulte el cuadro de especificaciones de este manual y del manual suministrado con el cargador para saber el tipo de batería recomendado y su capacidad nominal.**

### Cargado de baterías

El cargador de baterías es primordial para conseguir una larga vida útil de sus baterías, y está diseñado para optimizar el rendimiento de su silla mediante una carga rápida, segura y sencilla.

#### Utilización del cargador externo:

1. Coloque la parte posterior de su silla cerca de una toma de corriente.
2. Compruebe que el mando esté apagado y las palancas e modo manual, embragada.
3. Enchufe el cargador externo al conector correspondiente en el mando. **Ver figura 14.**
4. Conecte el cargador externo a la toma de corriente.
5. Cuando las baterías estén totalmente cargadas, desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared, enrollados y guárdelo en un lugar seguro.



**¡ADVERTENCIA!**

**Los pilotos LED del cargador indican la progresión de la carga: cargador encendido, carga en curso y carga terminada. Si al cabo de 24 horas, el LED sigue sin indicar una carga completa, desenchufe el cargador de la toma de corriente y póngase en contacto con su proveedor Quantum Rehab. Para saber más sobre estos indicadores, consulte el manual suministrado con el cargador.**

**¡PROHIBIDO!** No quite el contacto de tierra del enchufe para evitar cualquier riesgo eléctrico. Si su toma de corriente tiene únicamente 2 orificios, instale un adaptador de 3 contactos adecuado.

**¡PROHIBIDO!** No conecte cables de prolongación al cable del cargador de batería, ya que podría provocar un riesgo eléctrico.

**¡PROHIBIDO!** Mientras las baterías se cargan, no deje que los niños jueguen cerca de la silla eléctrica sin supervisión. Quantum Rehab recomienda no cargar las baterías mientras la silla esté ocupada.

**¡OBLIGATORIO!** Antes de cargar las baterías, lea las instrucciones de carga en este manual y en el manual suministrado con el cargador de batería.

**¡ADVERTENCIA!** Durante el cargado de baterías se pueden generar gases explosivos. Mantenga su silla y el cargador alejados de fuentes ignífugas como llamas o chispas, y proporcione una ventilación adecuada durante el cargado de baterías.

**¡ADVERTENCIA!** Utilice el cargador externo suministrado para recargar las baterías de su silla. No lo utilice los cargadores utilizados en los automóviles.

**¡ADVERTENCIA!** Antes de cada uso, compruebe el estado de cargador, cables y conectores. Contacte con su proveedor Quantum Rehab si encontrara algún daño.

**¡ADVERTENCIA!** No intente abrir la carcasa del cargador de batería. Si el cargador no funcionara correctamente, contacte con su proveedor Quantum Rehab.

**¡ADVERTENCIA!** Tenga en cuenta que la carcasa del cargador puede acabar recalentándose durante la carga. Evite todo contacto con la piel y no deje el cargador sobre superficies a las que pueda afectar el calor.

**¡ADVERTENCIA!** Si el cargador de batería externo viene equipado con ranuras de ventilación, no obstruya el paso de dichas ranuras.

**¡ADVERTENCIA!** Salvo que su cargador haya sido probado y aprobado para exteriores, no lo exponga a condiciones ambientales extremas o adversas. Si hubiera sido expuesto a condiciones ambientales extremas o adversas, deberá dejarlo adaptar a las nuevas condiciones en interiores antes de volver a utilizarlo. Para más información, consulte el manual suministrado con su cargador de batería.

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

El cargador de batería puede tener luces indicadoras que se iluminan bajo ciertas condiciones. Consulte las instrucciones de funcionamiento suministradas con el cargador para obtener una explicación completa de estos indicadores.

### Q-Logic 3 Indicador de carga de la batería

Si su cargador de batería está conectado al controlador pero no la toma de corriente, el sistema de controlador Q-Logic 3 mostrará una advertencia para indicar que el sistema no se está cargando. Ver figura 15.

#### Para borrar este error cuando ocurre:

1. Si el sistema se apaga con el cargador enchufado al controlador, desenchufe el cargador del controlador.
2. Si el sistema está encendido, desenchufe el cargador de la controlador luego apague el sistema y vuelva a encenderlo.

### Rodaje de las baterías

Deberá preparar las baterías para que éstas alcancen su máximo rendimiento:

1. Cargue completamente las baterías antes de utilizarlas por primera vez. Así, conseguirá que rindan al 90% de su nivel máximo.
2. Conduzca su silla alrededor de la casa y en el patio. Al principio, despacio, sin alejarse demasiado hasta que no se haya familiarizado con los controles y haya rodado las baterías.
3. Cargue de nuevo las baterías completamente durante 8 a 14 horas y vuelva a manejar su silla. Las baterías rendirán ahora a más del 90% de su potencial.
4. Tras cinco ciclos de carga, las baterías habrán alcanzado el 100% de su nivel y le durarán durante mucho tiempo.

### Preguntas más frecuentes (P+F)

#### ¿Cómo funciona el cargador?

El cargador de batería utiliza la corriente estándar CA (corriente alterna) y la convierte en CC (corriente continua) de 24 V. Las baterías emplean corriente continua para alimentar la silla. Cuando el nivel de voltaje de las baterías es bajo, el cargador trabaja más duro para cargar las baterías. Cuando las baterías se aproximan a su nivel máximo de carga, el cargador trabaja menos para completar el ciclo. Una vez que las baterías han sido cargadas completamente, el amperaje del cargador ronda el cero. Así, se cargan las baterías evitando problemas de sobrecarga.

#### ¿Puedo utilizar otro tipo de cargador?

Le recomendamos que utilice el cargador suministrado con su silla eléctrica, ya que es la herramienta más segura y eficaz para cargar las baterías. Evite la utilización de otros cargadores, como el cargador de batería de automóviles.

Figura 14. Cargado de baterías

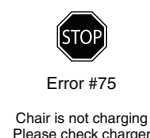


Figura 15. Q-Logic 3 Indicador de carga de la batería

**NOTA:** El cargador de su silla no funcionará si ha dejado descargar las baterías a niveles cercanos a cero voltios. Si esto ocurriera, pida ayuda a su proveedor Quantum Rehab.

#### ¿Con qué frecuencia debo recargar las baterías?

Deben tenerse en cuenta diversos factores. Así, depende de si utiliza la silla eléctrica a diario o si sólo lo hace de manera esporádica.

##### ■ Uso diario

Si usa su silla eléctrica a diario, cargue las baterías tan pronto como termine de usarla. Su silla de ruedas eléctrica estará lista todas las mañanas para brindarle el servicio de un día completo. Se recomienda cargar las baterías al menos 8 a 14 horas después del uso diario. Le recomendamos que cargue las baterías durante 4 horas adicionales después de que el cargador de baterías indique que la carga se completó.

##### ■ Uso esporádico

Si la utiliza una vez a la semana o menos, cárguelas al menos una vez a la semana durante por lo menos 24 horas.

**NOTA:** Mantenga siempre las baterías cargadas y no deje que se descarguen completamente. Para las instrucciones sobre el cargado de baterías, consulte el manual suministrado con el cargador. Para mejorar el rendimiento y la vida de sus baterías, nosotros recomendamos cargar las baterías durante al menos 48 horas seguidas una vez al mes.

### ¿Cómo puedo obtener el máximo rendimiento por carga?

En general, las situaciones ideales de conducción (terreno liso, plano y firme, sin viento, ni curvas o pendientes) son infrecuentes. En la mayoría de los casos, encontrará pendientes, ranuras en aceras, superficies mal pavimentadas y curvas. Estos factores afectan a la distancia que puedo recorrer (la duración o autonomía de las baterías). Para obtener el máximo rendimiento por cada carga de sus baterías:

- Antes de utilizar la silla, recargue completamente las baterías.
- Planee sus movimientos por adelantado para evitar planos inclinados.
- Limite el equipaje a los artículos imprescindibles.
- Intente llevar siempre una velocidad constante y evite una conducción a trompicones.
- Para mejorar el rendimiento y la vida de sus baterías, nosotros recomendamos cargar las baterías durante al menos 48 horas seguidas una vez al mes.

### ¿Qué tipo de baterías debo utilizar?

Le recomendamos las baterías de ciclo profundo que vienen selladas y no necesitan mantenimiento. Tanto las baterías AGM como las de gel son baterías de ciclo profundo y su rendimiento es similar. Consulte el cuadro de especificaciones para obtener más información sobre las baterías utilizadas en su silla eléctrica.



### ¡ADVERTENCIA!

**Las baterías están fabricadas con materiales químicos corrosivos. Utilice únicamente baterías de gel o AGM; reducirá así los riesgos de derrame o explosión.**

### ¿Por qué mis baterías nuevas no rinden al máximo?

Las baterías de ciclo profundo utilizan una tecnología química distinta de las baterías para coches, las de níquelcadmio u otros tipos de baterías. Las baterías de ciclo profundo están especialmente diseñadas para proporcionar energía, ir agotando su carga y luego permitir una recarga relativamente rápida. Las baterías de gel o AGM deben ser recargadas con la mayor frecuencia posible, ya que no disponen de la “memoria” de las baterías de níquelcadmio.

Nos, trabajamos en estrecha colaboración con el fabricante de nuestras baterías para ofrecerle la batería que mejor se adapte a su silla. Nuevas baterías llegan continuamente a Quantum Rehab y son reexpedidas una vez que han sido cargadas. Durante el transporte, las baterías son expuestas a temperaturas extremas que pueden influir en su rendimiento inicial. El calor puede disminuir su carga, y el frío ralentizar la energía disponible y alargar el tiempo necesario para volver a cargar la batería (lo mismo que ocurre en el automóvil).

Serán necesarios unos cuantos días para que la temperatura de la batería se establezca y se ajuste a la nueva temperatura

ambiente. Por otra parte, deberán pasar varios “ciclos de carga” (vaciado parcial seguido de recarga completa) antes de lograr el equilibrio químico esencial para obtener el máximo rendimiento y la máxima duración de la batería. Así, resulta esencial que se tome el tiempo necesario durante el periodo de adaptación o “rodaje” de las nuevas baterías.

### ¿Cómo puedo prolongar la vida de mis baterías?

Una batería de alto rendimiento completamente cargada es garantía de larga vida y alto rendimiento. Siempre que sea posible, mantenga las baterías completamente cargadas. Las baterías que se dejan descargar con frecuencia, no se cargan con regularidad o se guardan antes de haberlas recargado pueden dañarse de forma permanente, afectando al funcionamiento de su silla y limitando la vida de las mismas.

**NOTA: La vida útil de una batería suele estar relacionada con los cuidados de mantenimiento.**

### ¿Cómo debo guardar mi silla eléctrica y sus baterías?

Si no utiliza su silla de manera regular, le recomendamos que cuide las baterías recargándolas, al menos, una vez por semana.

Si no piensa utilizar su silla durante un periodo prolongado, recargue completamente las baterías antes de guardarla. Desenchufe los conectores de batería y guarde su silla en un lugar seco y templado. Evite las temperaturas extremas, como el frío o el calor intensos, y nunca intente recargar una batería congelada. Si su batería está congelada, caliéntela durante varios días antes de proceder a su carga.

### Utilización del transporte público

Las baterías AGM y Gel-Cell están diseñadas para su aplicación en sillas eléctricas y otros vehículos de movilidad. Estas baterías cumplen con los requisitos de la Administración Federal de Aviación (FAA) (solo en los Estados Unidos), lo que permite un transporte seguro en aviones, autobuses y trenes, ya que no hay peligro de derrames o fugas. Le sugerimos que se comuniquen con el mostrador de boletos del transportista con anticipación para determinar los requisitos específicos del transportista.

### Expedición de su silla eléctrica

Si desea utilizar los servicios de un transportista para expedir la silla a su destino final, embálela en su contenedor original y envíe las baterías en cajas separadas.

## Cuidado y mantenimiento

Su silla eléctrica es una silla eléctrica de última generación. Como cualquier vehículo motorizado, necesita revisiones periódicas. Algunas puede hacerlas usted mismo, mientras que para otras deberá recurrir a su proveedor Quantum Rehab. El mantenimiento preventivo es muy importante. Si realiza las revisiones de este capítulo tal y como se indica, tendrá la seguridad de que su silla funcionará durante años sin ningún problema técnico. Si tiene alguna duda acerca del cuidado y mantenimiento de su silla eléctrica, no dude en contactar con su proveedor Quantum Rehab.

### ¡ADVERTENCIA!

**No realice ninguna reparación o mantenimiento si el asiento está ocupado.**

Al igual que otros equipos eléctricos, su silla puede resultar dañada por los elementos naturales. Evite las zonas húmedas.

### ¡ADVERTENCIA!

**La exposición directa o prolongada al agua o la humedad puede afectar al funcionamiento de la silla. El agua puede corroer el sist. eléctrico y oxidar la carrocería. Las sillas eléctricas deben examinarse regularmente para descartar toda corrosión debida al contacto con agua o fluidos corporales (incontinencia). Las piezas dañadas deben ser reemplazadas o tratadas de forma inmediata.**

#### Si la silla eléctrica se moja:

1. Seque bien la silla con una toalla.
2. Deje la silla en un lugar templado y seco durante 12 horas, de manera que el agua restante pueda evaporarse.
3. Compruebe el funcionamiento del mando y los frenos antes de volver a utilizar la silla.
4. Si encuentra algún problema, lleve su silla eléctrica a un proveedor Quantum Rehab. Las sillas eléctricas se exponen con frecuencia a diversos líquidos (ej. incontinencia), lo que hace que algunos componentes electrónicos necesiten cambiarse regularmente para evitar problemas de corrosión.

#### Temperatura

- Aunque su silla eléctrica puede soportar temperaturas de almacenamiento a corto plazo entre -40°F (-40°C) y 149°F (65°C), se recomienda que las temperaturas de almacenamiento a largo plazo estén entre -13°F (-25°C) y 122°F (50°C). Las condiciones ideales de almacenamiento son 68°F (20°C) a 70°F (21°C) siempre que sea posible, pero sabemos que no siempre es factible debido a los diferentes climas y entornos.
- Con temperaturas muy frías, las baterías pueden congelarse. La temperatura a partir de la cual las baterías se congelan depende del nivel de carga y del uso y la composición de las baterías (por ej. AGM o gel).

## Pautas generales

- Evite que el mando se golpee, especialmente la palanca de mando.
- Evite cualquier exposición prolongada al calor, la humedad o el frío excesivos.
- Mantenga limpio el mando.
- Compruebe todas las conexiones de batería al panel eléctrico y asegúrese de que estén bien tensas y seguras.
- Asegúrese de que las ruedas neumáticas estén infladas con la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda.

### ¡ADVERTENCIA!

**Asegúrese de que las ruedas neumáticas estén infladas con la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda. No infle excesivamente ni escasamente las ruedas. Una baja presión neumática puede provocar una pérdida de control, y unos neumáticos demasiado inflados pueden reventar. El sobreinflado de las ruedas podría provocar su explosión.**

**No use aparatos de alta presión para inflar los neumáticos.**

- Utilice un acondicionador de caucho para proteger sus neumáticos.

### ¡ADVERTENCIA!

**Nunca utilice el acondicionador en la banda de rodadura, ya que las ruedas se volverían resbaladizas y su silla inestable.**

- Los cojinetes de las ruedas están prelubricados y sellados y no necesitan lubricación adicional.
- Si su silla de ruedas eléctrica tiene un protector de carrocería con un acabado brillante, el protector de carrocería ha sido rociado con un recubrimiento sellador claro. Puede aplicar un recubrimiento ligero de cera para automóvil para ayudar a retener su apariencia brillante. Si su silla de ruedas eléctrica tiene un protector de carrocería con un acabado mate, use SÓLO productos desarrollados para pinturas con acabado mate. No use cera, spray para detalles, ArmorAll®, ni ningún otro producto hecho para pinturas brillantes.

### ¡ADVERTENCIA!

**Escoja cuidadosamente el producto correcto para proteger el acabado del(los) protector(es) de su silla de ruedas eléctrica. En los protectores con un acabado mate, SÓLO deben usarse productos desarrollados para pintura con acabado mate. No tomar en cuenta esta advertencia puede terne como consecuencia un daño en el acabado mate de la pintura del protector.**

- Compruebe todas las conexiones eléctricas. Asegúrese de que estén tensas y sin corrosión. Las baterías deben estar horizontales, con los terminales hacia el interior, unos frente a otros. Consulte la etiqueta explicativa para conocer la disposición correcta de las conexiones.

### ¡ADVERTENCIA!

**Si bien la silla eléctrica ha superado todas las pruebas requeridas de resistencia a líquidos, deberá evitar que los componentes eléctricos se humedezcan (exposición directa al agua o fluidos corporales e incontinencia). Verifique los comp. eléctricos y, en caso de encontrar signos de corrosión, sustitúyalos por otros nuevos.**

#### Controles diarios

- Apague el mando y examine la palanca de mando. Asegúrese de que no esté torcida o dañada y vuelva a su posición central al soltarla. Compruebe visualmente que la base de caucho de la palanca no se encuentre dañada. No la manipule ni intente repararla. En caso de problemas, consulte con su proveedor Quantum Rehab.
- Inspeccione el cable del mando. Asegúrese de que no esté deshilachado, con cortes o cables a la vista. En caso de problemas, consulte con su proveedor Quantum Rehab.
- Compruebe que las ruedas macizas no estén abolladas. Las abolladuras pueden afectar a la estabilidad de la silla.
- Inspeccione el sistema de asiento, los reposabrazos y los aparejos frontales para ver si hay tornillos flojos, puntos de tensión o daños. En caso de problema, consulte con su proveedor Quantum Rehab.

#### Controles semanales

- Desconecte el mando y el cable del cargador del panel eléctrico e inspecciónelos. Compruebe que no haya corrosión. Contacte con su proveedor Quantum Rehab en caso necesario.
- Asegúrese de que todas las piezas estén bien sujetas a la silla. No apriete demasiado los tornillos.
- Compruebe que el inflado de los neumáticos sea el correcto. Mantenga pero no supere la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda. Si las ruedas no retienen el aire, póngase en contacto con su proveedor Quantum Rehab para que le cambien la cámara.
- Compruebe los frenos. Esta prueba debe realizarse sobre una superficie llana, con la silla eléctrica levantada a unas 3 pulgadas del suelo.

#### Para comprobar los frenos:

1. Encienda el mando y ajuste la palanca a la velocidad más baja.
2. Transcurrido un segundo, compruebe el indicador de batería. Asegúrese de que sigue encendido.
3. Empuje lentamente la palanca hacia delante hasta oír el clic de los frenos electromagnéticos. Suelte inmediatamente la palanca. Oirá el accionamiento de los frenos unos segundos después del movimiento de la palanca. Repita tres veces esta operación, con la palanca hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha.

#### Controles mensuales

- Compruebe el desgaste de las ruedas motrices. En caso necesario, consulte con su proveedor Quantum Rehab.

- Compruebe el desgaste de las ruedas orientables y reemplácelas en caso necesario.
- Compruebe el nivel de desgaste de las horquillas de las ruedas orientables: puede que sea necesario ajustarlas o cambiar los soportes. En caso necesario, consulte con su proveedor Quantum Rehab.
- Compruebe que no haya piezas flojas otros daños, así como tampoco cambios en el funcionamiento o rendimiento de la silla. Para cualquier asistencia o reparación, consulte con su proveedor Quantum Rehab.
- Mantenga su silla eléctrica limpia y libre de objetos extraños como barro, pelos, comida o bebida.
- Compruebe visualmente los resortes de choque y amortiguadores de gas para descartar cualquier anomalía, daño estructural o pieza torcida. Para cualquier reparación, consulte con su proveedor Quantum Rehab.

#### Controles anuales

Diríjase a su proveedor Quantum Rehab para efectuar las revisiones anuales. Así, tendrá la seguridad de que su silla eléctrica sigue funcionando correctamente, además de prevenir posibles complicaciones.

#### Almacenamiento

Guarde la silla en un lugar seco y evite las temperaturas extremas. Cuando decida guardarla, desconecte las baterías. Consulte, "Baterías y su carga".

### ¡ADVERTENCIA!

**Si no respeta las condiciones anteriores, la carrocería puede oxidarse y los componentes eléctricos resultar dañados.**

Las baterías que se dejan descargar con frecuencia, no se cargan con regularidad, se guardan bajo temperaturas extremas o antes de haberlas recargado completamente pueden resultar dañadas, afectando al funcionamiento del producto. Si guarda la silla durante largos periodos, cargue las baterías periódicamente para garantizar un rendimiento óptimo.

Si va a guardar la silla durante un largo tiempo, coloque varios cartones bajo la estructura del vehículo para levantarlo del suelo. Así, las ruedas no tienen que soportar todo el peso y se reduce el riesgo de abolladuras en las zonas de los neumáticos en contacto con el suelo.

#### Eliminación y reciclaje de la silla eléctrica

Para deshacerse de su silla deberá tener en cuenta la normativa aplicable en su país. Póngase en contacto con la agencia local de eliminación de residuos o con su proveedor Quantum Rehab para saber cómo deshacerse correctamente del paquete, los componentes metálicos y plásticos, el sistema electrónico, las baterías, así como los materiales de neopreno, silicona y poliuretano.

### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

**Las bolsas de plástico son un peligro de asfixia. Deseche las bolsas de plástico adecuadamente y no permita que los niños jueguen con ellas.**

#### **Limpieza y desinfección**

Precautions must be taken when cleaning medical equipment/devices to lower the risk of spreading infection. This is to limit the spread of illness and other potentially infection material (OPIM) (blood components).

- Utilice un paño húmedo y suave y un limpiador no abrasivo para limpiar las partes plásticas y de metal de la silla eléctrica. No use productos que puedan rayar la superficie de la silla eléctrica.
- En caso necesario, limpie su producto con un desinfectante apropiado. Antes de aplicarlo, asegúrese de que pueda utilizar el desinfectante en su producto.

#### **Cómo limpiar/desinfectar equipos:**

Superficies duras/blandas (cubiertas de plástico, estructura de metal, tela de los asientos, llantas, reposabrazos y tapetes para los pies, según corresponda)

- Para superficies duras/blandas, elimine la contaminación visible si está presente.
  - Para plástico y metal, use aerosoles/toallitas desinfectantes Lysol®/Clorox® y otros productos desinfectantes SARS-CoV-2 calificados.
  - Para otras superficies de vinilo, limpie con toallitas o soluciones desinfectantes aptas para vinilo.
    - Desinfectantes sugeridos
      - Desinfectante Birex® SE, aerosol desinfectante Bleach-Rite®, germicida Citrace®
      - Dispatch® Spray Hospital Cleaner Desinfectante con lejía
      - Solución de lejía diluida (dilución al 10 % o menos); Nota: Lejía con factor de pH entre 7 y 9 es adecuada; un producto con un pH de 10,5 o superior puede dañar la integridad de la superficie de vinilo durante un período de tiempo prolongado.
    - Toallitas Desinfectantes
      - Clorox, Green Works, toallitas PDI Sani-Cloth HB, Lysol, Oxivir, Virox y CaviWipes.
  - Para la limpieza de llantas, limpie con limpiadores de llantas / llantas disponibles en el mercado

Electrónica (controlador de joystick, pantallas mejoradas, pantallas táctiles, controles remotos, teclados, teléfonos celulares y tabletas, según corresponda)

- Para la electrónica, elimine la contaminación visible si está presente
  - Apague el dispositivo y desconecte las baterías.
  - Nunca rocíe ningún líquido directamente en los productos.

- Humedezca un paño de microfibra con una mezcla de alcohol isopropílico al 70 %/solución de agua al 30 %. El paño debe estar húmedo, pero no goteando ni excesivamente mojado. Seque bien las superficies para evitar la acumulación de líquidos y antes de encajonar.

### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

**Siga las consignas de seguridad para la utilización correcta del desinfectante antes de aplicarlo a su producto. El incumplimiento de estas indicaciones podría provocarle irritaciones cutáneas o daños en la tapicería o el acabado de su silla eléctrica.**

**¡ADVERTENCIA! Nunca utilice ningún agente de limpieza o desinfección, solvente, lubricante o cualquier otro producto en las pastillas de freno, discos de freno, transeje, motor/caja de cambios de su producto de movilidad. Si lo hace, puede dañar los componentes y/o hacer que no funcionen correctamente. Se pueden producir daños a la propiedad y/o lesiones personales.**

**Nunca lave la silla con una manguera y evite el contacto directo con el agua. Su silla eléctrica está revestida con una carrocería de plástico ABS que se puede limpiar fácilmente con un paño húmedo.**

**No utilice productos químicos para limpiar el asiento de vinilo; su superficie puede quedar resbaladiza o secarse y formar grietas. Utilice agua con jabón y seque el asiento cuidadosamente.**



**Figura 16. Limpieza y Desinfección**

### Ruedas y cámaras

Si su silla eléctrica tiene ruedas neumáticas y ha pinchado, haga reemplazar la cámara. Si, al contrario, está equipado con ruedas macizas, deberá reemplazar toda la estructura de la rueda. En su proveedor Quantum Rehab encontrará neumáticos, cámaras y ruedas macizas.

### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

Las ruedas de su silla eléctrica únicamente podrán ser mantenidas o reemplazadas por un proveedor Quantum Rehab o un técnico cualificado.

Antes de realizar estas operaciones, asegúrese de que el mando esté apagado y el modo de conducción manual de la silla NO esté activado.

Al cambiar una rueda, extraiga sólo las cinco tuercas, y luego retire la rueda. En caso necesario, desinfele el neumático completamente para evitar que explote.

Para instalar la rueda de forma rápida y segura, siga estos sencillos pasos:

1. Apague el mando.
2. Coloque la silla sobre una superficie elevada.
3. Si está cambiando un neumático, desínflelo completamente antes de quitarlo.
4. Retire las cinco tuercas de la rueda motriz del cubo. **Ver figura 17.**
5. Saque la rueda del eje.
6. Retire los tornillos que mantienen unidas las dos coronas. **Ver figura 18.**
7. Quite la antigua cámara de la rueda neumática y reemplácela por una nueva cámara, o cambie toda la estructura si se trata de una rueda maciza.
8. Vuelva a atornillar las dos coronas.
9. Coloque la rueda en su eje.
10. Coloque de nuevo las cinco tuercas de la rueda en el cubo y apriete.
11. Infle las ruedas neumáticas a la presión de aire en psi/bares/kPa indicada en cada rueda.
12. Baje la silla al suelo.

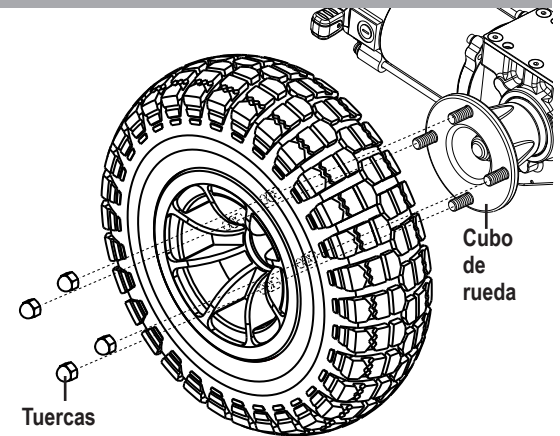


Figura 17. Rueda motriz

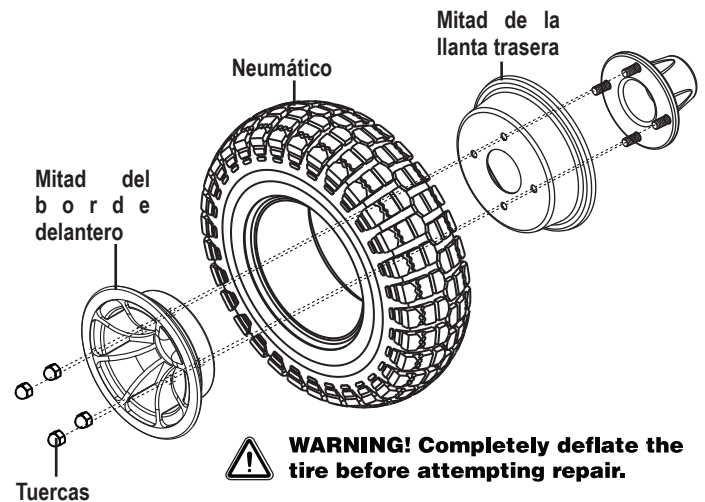


Figura 18. Rueda motriz desmontada

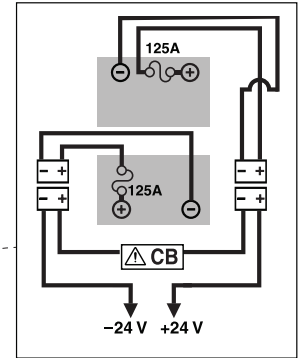
**Configuración de las baterías:**

**+** = Borne o terminal positivo (rojo)

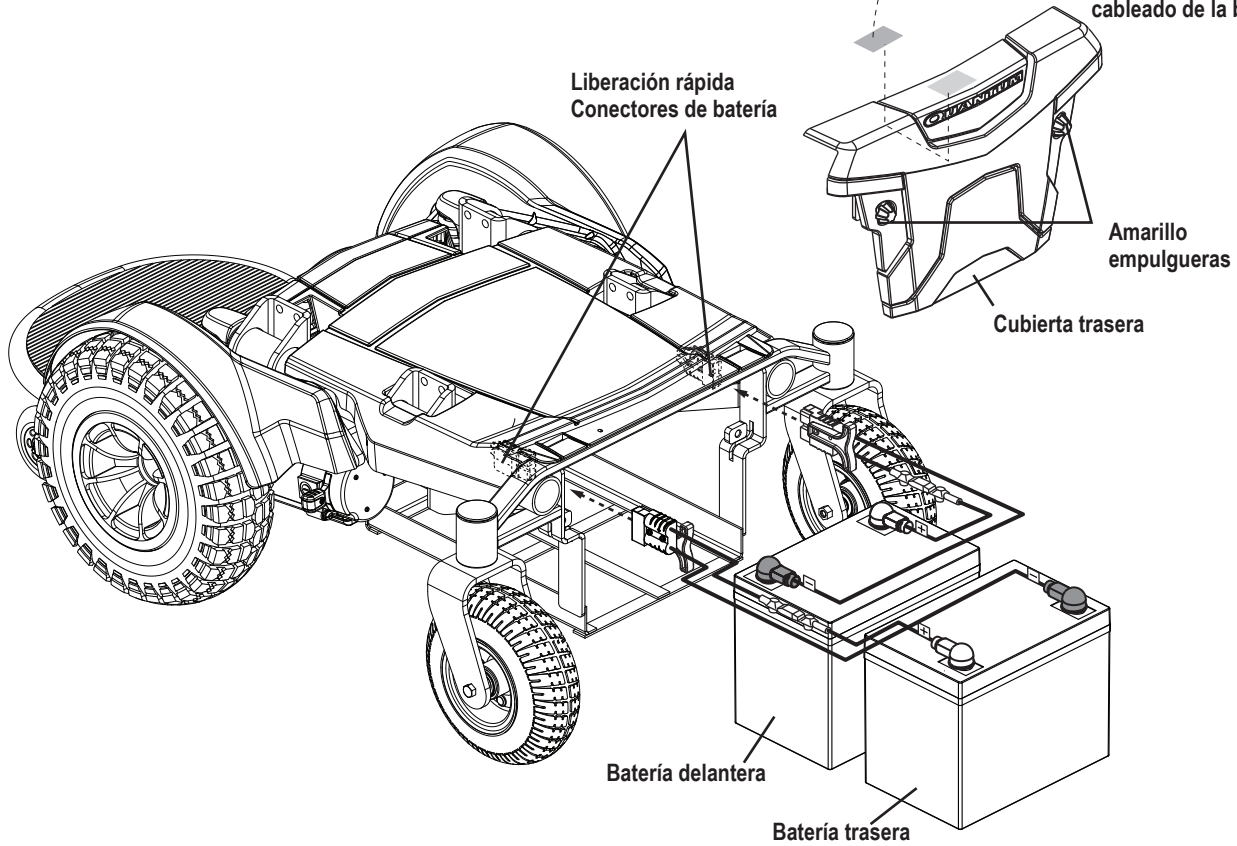
**-** = Borne o terminal negativo (negro)

Conecte los cables rojos a los bornes positivo rojos (+).

Conecte los cables negros a los bornes negativo negros (-).



Etiqueta del diagrama de cableado de la batería



**Figura 19. Instalación de la batería**

**Cambio de baterías**

En la base eléctrica, encontrará un adhesivo con un diagrama explicativo. Véase para conocer las tablas de especificaciones correctas especificaciones.

**¡OBLIGATORIO!**

Los bornes, terminales de batería y otros accesorios contienen compuestos de plomo. Durante la manipulación, póngase gafas y guantes, y lávese las manos después.

**¡ADVERTENCIA!**

Las baterías de su silla eléctrica únicamente podrán ser mantenidas o reemplazadas por un proveedor Quantum Rehab o un técnico cualificado.

No manipule las baterías con el asiento ocupado.

Las baterías para sillas eléctricas son pesadas (consulte el cuadro de especificaciones). Si no puede levantar tanto peso, pida ayuda. Use técnicas de levantamiento adecuadas y evite levantar peso por encima de sus capacidades.

Si por cualquier motivo tiene que cambiar una batería, deberá reemplazar ambas.

**¡PROHIBIDO!**

Evite el contacto de herramientas y otros objetos metálicos con los terminales de batería. El contacto con herramientas puede producir descargas eléctricas.

**Para cambiar las baterías:**

1. Desconecte la alimentación del controlador.
2. Asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica esté en modo de conducción. Consulte "Su silla eléctrica".
3. Afloje los tornillos de mano amarillos (consulte la figura 19) y retire la cubierta trasera.
4. Desconecte los conectores de la batería de liberación rápida. **Ver figura 1.**
5. Retire las baterías.
6. Desconecte el arnés de la batería de cada batería.
7. Conecte el arnés de la batería a la nueva batería delantera de acuerdo con el diagrama de cableado de la batería. **Ver figura 19.**

**¡ADVERTENCIA!**

Compruebe que los aseguradores estén bien apretados y las conexiones, seguras.

8. Conecte el arnés de la batería a la nueva batería trasera de acuerdo con el diagrama de cableado de la batería. **Ver figura 19**
9. Instale las baterías nuevas y conecte los conectores de batería de liberación rápida.
10. Vuelva a instalar la cubierta trasera.
11. Cargue las baterías. Consulte "Baterías y carga".

**Pida ayuda a su proveedor Quantum Rehab**

Los siguientes síntomas pueden indicar un problema grave en su silla. Si es así, póngase en contacto con su proveedor Quantum Rehab. Al llamar, tenga a mano los números de modelo y serie, el tipo de problema y el código, si lo sabe.

- Ruido de motor
- Cables deshilachados
- Conectores agrietados o rotos
- Superficie de rodamiento desigual en las ruedas
- Movimiento por sacudidas
- Inclinação hacia un lado
- Estructura de las ruedas torcida o rota
- No se enciende
- Se enciende, pero no se mueve
- El asiento o sus componentes no están bien sujetos

**Mantenimiento correctivo**

Si el indicador de batería no se enciende al poner en marcha la silla:

- Revise los cables de conexión y asegúrese de que estén bien tensos.
- Revise el disyuntor. Reinicie de ser necesario.
- Revise las conexiones de las baterías.

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|





# Quantum/Jazzy 1450 Series

## **USA**

401 York Avenue  
Duryea, PA 18642  
***www.quantumrehab.com***

## **Canada**

5096 South Service Road  
Beamsville, Ontario L3J 1V4  
***www.quantumrehab.ca***

## **Australia**

20-24 Apollo Drive  
Hallam, Victoria 3803  
***www.quantumrehab.com.au***

## **New Zealand**

3-5/208 Swanson Road  
Henderson, Auckland 0610  
***www.pridemobility.co.nz***

## **UK**

(Authorised UK Representative)  
32 Wedgwood Road  
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL  
***www.quantumrehab.co.uk***

## **The Netherlands**

(Authorised EU Representative)  
De Zwaan 3  
1601 MS Enkhuizen  
***www.quantumrehab.eu***  
***www.quantumrehab.nl***

## **Switzerland**

(Authorised CH Representative)  
SODIMED SA  
Chemin Praz Devant 12  
1032 Romanel-sur-Lausanne

## **Italy**

Via del Progresso, ang. Via del Lavoro  
Loc. Prato della Corte  
00065 Fiano Romano (RM)  
***www.quantumrehab-italia.it***

## **France**

26 Rue Monseigneur Ancel  
69800 Saint-Priest  
***www.quantumrehab.fr***

## **Spain**

Calle Las Minas Número 67  
Polígono Industrial Urtinsa II, de Alcorcón  
28923 Madrid  
***www.quantumrehab.es***

## **Germany**

Hövelrieger Str. 28  
33161 Hövelhof  
***www.quantumrehab.de***

## **China**

Room 508, Building #4  
TianNa Business Zone  
No. 500 Jianyun Road  
Pudong New Area  
Shanghai 201318  
***www.pridechina.cn***

---

Serial #



UDI Label (if applicable)